

# Französische Redewendungen

## WICHTIGE REDEWENDUNGEN

### Redewendungen für den Alltag

Ja  
Nein  
Bitte  
Danke  
Entschuldigung  
Wie bitte?  
Es tut mir leid.  
Wo?  
Warum?  
Wann?  
Wer?  
Wie?  
Hier  
Dort

### Verabredungen

Guten Tag  
Auf Wiedersehen  
Guten Morgen  
Guten Tag  
Guten Abend  
Gute Nacht  
Wie geht es Ihnen?  
Danke, es geht mir gut.  
Ich heiÙe Anna.  
Ich heiÙe Michael.  
Wie heiÙen Sie?  
Das ist Maria.  
Das ist Thomas.  
Es freut mich, Sie kennenzulernen.

### Verständigung

Ich verstehe.  
Ich verstehe nicht.  
Bitte sprechen Sie langsam.  
Können Sie das bitte wiederholen?  
Können Sie das bitte aufschreiben?  
Sprechen Sie Englisch?  
Sprechen Sie Französisch?  
Sprechen Sie Deutsch?  
Sprechen Sie Spanisch?  
Sprechen Sie Italienisch?

## VOCABULAIRE DE BASE

### Rudiments

Oui  
Non  
S'il vous plaît  
Merci  
Excusez-moi  
Pardon ?  
Je suis désolée  
Où ?  
Pourquoi ?  
Quand ?  
Qui ?  
Comment ?  
Ici  
Là

### Présentations

Bonjour  
Au revoir  
Bonjour  
Bonjour  
Bonsoir  
Bonne nuit  
Comment allez-vous ?  
Très bien, merci.  
Je m'appelle Anne.  
Je m'appelle Michel.  
Comment vous appelez-vous ?  
Voici Marie.  
Voici Jean.  
Enchantée.

### Compréhension

Je comprends.  
Je ne comprends pas.  
Pouvez-vous parler lentement s'il vous plaît ?  
Pourriez-vous répéter, s'il vous plaît ?  
Pourriez-vous l'écrire, s'il vous plaît ?  
Parlez-vous anglais ?  
Parlez-vous français ?  
Parlez-vous allemand ?  
Parlez-vous espagnol ?  
Parlez-vous italien ?

## UNTERKUNFT

### Im Hotel

Haben Sie ein Zimmer frei?

Ich habe reserviert.

Wieviel kostet eine Übernachtung, bitte?

Wo kann ich mein Auto abstellen?

Ich hätte gerne...

ein Zimmer.

eine Decke.

ein Kissen.

ein Handtuch.

etwas Seife.

Zahnpasta.

dieses Dokument gefaxt.

Ich würde das gerne in Ihrem Safe aufbewahren.

Hat das Zimmer ...

eine Toilette?

ein Dusche?

ein Bad?

Können Sie ein Restaurant empfehlen?

### Camping

Der Campingplatz

Das Zelt

Der Wohnwagen

Das Wohnmobil

Haben Sie freie Stellplätze?

Kann ich neben meinem Stellplatz parken?

Stellplatz mit Stromanschluß

Stellplatz ohne Stromanschluß

Stromanschluß

Wieviel kostet eine Übernachtung?

Wo sind die Duschen?

Wo kann man Wäsche waschen?

Ist das Trinkwasser?

Kann ich eine Gasflasche ausleihen?

### EINKAUFEN

Wieviel kostet das?

Davon hätte ich gerne einen/eine/eins.

Ich hätte gerne...

Briefmarken.

Postkarten.

ein Geschenk.

eine Telefonkarte.

einen Farbfilm.

Ich würde ihn/sie/es gerne sehen.

Ich würde ihn/sie/es gerne kaufen.

Ich würde ihn/sie/es gerne anprobieren.

Ich sehe mich nur um.

Nehmen Sie ...

Kreditkarten?

Reiseschecks?

Ich muß Geld umtauschen.

## HEBERGEMENT

### À l'hôtel

Avez-vous une chambre de libre ?

J'ai réservé.

Quel est le prix de la chambre, s'il vous plaît ?

Où puis-je garer ma voiture ?

Je voudrais...

une chambre.

une couverture.

un oreiller.

une serviette de bain.

du savon.

du dentifrice.

faxer ce document.

mettre ceci dans votre coffre.

Est-ce une chambre avec...

W-C ?

douche ?

baignoire ?

Pouvez-vous me recommander un restaurant ?

### Camping

Le terrain de camping

La tente

La caravane

Le mobile-home

Vous reste-t-il des emplacements ?

Puis-je me garer à côté de l'emplacement ?

Un emplacement avec eau, gaz et électricité

Un emplacement sans eau, gaz et électricité

Un raccordement à l'électricité

Quel est le tarif par nuit ?

Où sont les douches ?

Où se trouve le lave-linge ou la blanchisserie ?

Est-ce que l'eau est potable ?

Est-ce que je peux louer une bonbonne de gaz ?

### SHOPPING

Combien ça coûte?

Je voudrais en acheter, s'il vous plaît.

Je voudrais...

des timbres.

des cartes postales.

un cadeau.

une télécarte.

une pellicule couleur.

voir ceci.

acheter ceci.

essayer ceci.

Je regarde simplement.

Acceptez-vous...

les cartes de crédit ?

les chèques de voyage ?

Je dois changer de l'argent.

## ESSENGEHEN

Das Frühstück  
Das Mittagessen  
Das Abendessen  
Ich habe einen Tisch reserviert.  
Einen Tisch für vier Personen bitte.  
Kann ich bitte ...  
    die Speisekarte haben?  
    die Rechnung haben?  
Ich würde gerne ... bestellen.  
Ich bin Vegetarier.  
Ich hätte gerne ...  
    etwas Brot.  
    Mineralwasser.  
    etwas Eis.  
    ein Getränk.  
    ein Glas Wein.  
    ein Bier.  
    Tee.  
    Kaffee.  
    Milch.  
    Zucker.  
    Salz.  
    Pfeffer.  
Die Suppe  
Das Fleisch  
Der Fisch  
Das Gemüse  
Der Käse  
Das Obst

## FREIZEIT

Das Museum  
Die Galerie  
Der Golfplatz  
Der Wintersportort  
Der Strand  
Das Schwimmbad/Das Hallenbad  
Ich würde gerne ...  
    angeln.  
    segeln.  
    reiten.

## REISEN

### Formalitäten

Die Grenze  
Die Papiere  
Der Reisepaß  
Das Visum  
Der Führerschein  
Die Versicherung  
Der Zoll  
Nichts zu verzollen  
Etwas zu verzollen

## RESTAURANT

Petit déjeuner  
Déjeuner  
Dîner  
J'ai réservé une table.  
Une table pour quatre, s'il vous plaît.  
Puis-je avoir...  
    le menu ?  
    l'addition ?  
Je voudrais commander...  
Je suis végétarien(ne).  
Je voudrais...  
    du pain.  
    de l'eau minérale.  
    de la glace.  
    une boisson.  
    du vin.  
    de la bière.  
    du thé.  
    du café.  
    du lait.  
    du sucre.  
    du sel.  
    du poivre.  
La soupe  
La viande  
Le poisson  
Les légumes  
Les fromages  
Les fruits

## LOISIRS

Le musée  
La galerie d'art  
Le golf  
La station de ski  
La plage  
La piscine  
Je voudrais aller...  
    pêcher.  
    faire de la voile.  
    faire de l'équitation.

## VOYAGES

### Formalités

La frontière  
Les documents  
Le passeport  
Le visa  
Le permis de conduire  
L'assurance  
La douane  
Rien à déclarer  
Quelque chose à déclarer

## Richtungen

Wo ist ...

die Tankstelle?  
die Reparaturwerkstatt?  
die Reparaturwerkstatt?  
der Parkplatz?  
die Bank?  
der Geldautomat?  
der Supermarkt?  
die Post?  
die Apotheke?  
die Polizei?  
die Botschaft?  
die chemische Reinigung?  
die Toilette?  
das Telefon?

Links

Rechts

Gegenüber

Geradeaus

Die Ampel

Der Kreisverkehr

Die Kreuzung

Wie weit ist es?

Bitte zeigen Sie es mir auf der Karte.

## Orientation

Où puis-je trouver...

une station d'essence ?  
une station-service ?  
un garage ?  
un parking ?  
une banque ?  
un distributeur automatique de billets ?  
un supermarché ?  
un bureau de poste ?  
une pharmacie ?  
un bureau de police ?  
l'ambassade ?  
une teinturerie ?  
des toilettes ?  
une cabine téléphonique ?

À gauche

À droite

En face

Tout droit

Les feux de signalisation

Le rond-point

Le carrefour

Est-ce loin d'ici ?

Montrez-moi sur la carte, s'il vous plaît.

## An der Tankstelle

Das Auto

Der Lastwagen

Bitte volltanken.

Das Benzin

Bleifreies Benzin

Diesel

Der Motor

Das Öl

Das Wasser

Die Luft

Der Reifen

Die Batterie

Die Bremsen

Die Zündkerze

Der Vergaser

Der Zünder

Das Gebläse

Der Kühler

## À la station d'essence

La voiture

Le camion

Le plein, s'il vous plaît.

L'essence

L'essence sans plomb

Le diesel

Le moteur

L'huile

L'eau

L'air

Le pneu

La batterie

Les freins

La bougie

Le carburateur

Le fusible

La courroie

Le radiateur

## Öffentliche Transportmittel

Die Fähre

Der Bus

Die U-Bahn

Die Straßenbahn

Der Zug

Das Taxi

Der Flughafen

Der Bahnhof

Der Fährhafen

Die Haltestelle

Die Abfahrt

## Transports publics

Le ferry

Le bus

Le métro

Le tram

Le train

Le taxi

L'aéroport

La gare

La gare maritime

L'arrêt

Le départ

Die Ankunft  
Wieviel kostet die Fahrt nach...?  
Wann fährt der nächste Zug nach...?  
Ich hätte gerne...  
    eine einfache Fahrt.  
    eine Rückfahrkarte.  
Der Erwachsene  
Das Kind  
Ich würde gerne ein Auto mieten.

L'arrivée  
Combien coûte un billet pour... ?  
À quelle heure part le prochain train pour... ?  
Je voudrais...  
    un aller simple.  
    un aller retour.  
L'adulte  
L'enfant  
Je voudrais louer une voiture, s'il vous plaît.

## DER KALENDER

### Zeitangaben

Wie spät ist es?  
Es ist ein Uhr.  
Es ist Viertel nach zwei.  
Es ist halb drei.  
Es ist Viertel vor eins.  
Heute  
Gestern  
Morgen  
Heute Nacht  
Der Tag  
Die Nacht  
Der Morgen  
Der Nachmittag  
Der Abend  
Der Mittag  
Mitternacht

### Die Wochentage

Montag  
Dienstag  
Mittwoch  
Donnerstag  
Freitag  
Samstag  
Sonntag

### DIE FARBEN

Schwarz  
Weiß  
Rot  
Orange  
Blau  
Grün  
Gelb  
Braun

### DIE ZAHLEN

Null  
Eins  
Zwei  
Drei

## CALENDRIER

### Heures de la journée

Quelle heure est-il ?  
Il est une heure.  
Il est deux heures et quart.  
Il est deux heures et demie.  
Il est une heure moins le quart.  
Aujourd'hui  
Hier  
Demain  
Ce soir  
Le jour  
La nuit  
Le matin  
L'après-midi  
Le soir  
Midi  
Minuit

### Jours de la semaine

Lundi  
Mardi  
Mercredi  
Jeudi  
Vendredi  
Samedi  
Dimanche

### COULEURS

Noir  
Blanc  
Rouge  
Orange  
Bleu  
Vert  
Jaune  
Marron

### CHIFFRES

Zéro  
Un  
Deux  
Trois

Vier  
Fünf  
Sechs  
Sieben  
Acht  
Neun  
Zehn  
Elf  
Zwölf  
Dreizehn  
Vierzehn  
Fünfzehn  
Sechzehn  
Siebzehn  
Achtzehn  
Neunzehn  
Zwanzig  
Einundzwanzig  
Dreißig  
Vierzig  
Fünfzig  
Sechzig  
Siebzig  
Achtzig  
Neunzig  
Hundert  
Hundert(und)eins  
Tausend

Quatre  
Cinq  
Six  
Sept  
Huit  
Neuf  
Dix  
Onze  
Douze  
Treize  
Quatorze  
Quinze  
Seize  
Dix-sept  
Dix-huit  
Dix-neuf  
Vingt  
Vingt et un  
Trente  
Quarante  
Cinquante  
Soixante  
Soixante-dix  
Quatre-vingts  
Quatre-vingt-dix  
Cent  
Cent un  
Mille

## NOTFÄLLE

### Bei Schwierigkeiten

Hilfe!  
Feuer!  
Bitte gehen Sie!  
Ich rufe die Polizei.  
Es ist dringend!  
Ich bin vom Weg abgekommen.  
Ich habe ...  
                  meinen Reisepaß verloren.  
                  meinen Autoschlüssel verloren.  
Ich bin ausgeraubt worden.  
Ich hatte einen Unfall.  
Mein Auto hatte eine Panne.  
Mein Auto ist gestohlen worden.  
Der Kühler wurde zu heiß.  
Der Reifen ist geplatzt.  
Die Batterie ist leer.  
Die Kupplung ist defekt.  
Die Bremsen funktionieren nicht.  
Ich weiß nicht, woran es liegt.  
Ich brauche ...  
                  Benzin.  
                  einen Mechaniker.  
                  die Polizei.

## URGENCES

### En cas de problème

À l'aide !  
Au feu !  
Laissez-moi tranquille !  
Je vais appeler la police.  
C'est urgent !  
Je suis perdue.  
J'ai perdu...  
                  mon passeport.  
                  les clés de ma voiture.  
J'ai été volé(e)  
J'ai eu un accident.  
Ma voiture est en panne.  
On m'a volé ma voiture.  
Le radiateur a surchauffé.  
Le pneu est crevé.  
La batterie est à plat.  
L'embrayage est cassé.  
Les freins ne fonctionnent plus.  
Je ne sais pas ce qui ne va pas.  
J'ai besoin...  
                  d'essence.  
                  d'un mécanicien.  
                  de la police.

## Die Gesundheit

Ich brauche ...

- einen Arzt.
- ein Telefon.
- einen Krankenwagen.
- einen Dolmetscher.

Wo ist das Krankenhaus?

Ich bin allergisch gegen Penizillin.

Ich bin ...

- Diabetiker.
- Asthmatiker.

Ich brauche ...

- einen Optiker.
- einen Zahnarzt.

Hier habe ich Schmerzen.

Ich glaube, er/sie/es ist gebrochen.

## Santé

J'ai besoin...

- d'un médecin.
- d'un téléphone.
- d'une ambulance.
- d'un interprète.

Où se trouve l'hôpital ?

Je suis allergique à la pénicilline.

Je suis...

- diabétique.
- asthmatique.

J'ai besoin...

- d'un opticien.
- d'un dentiste.

J'ai mal ici.

Je pense que c'est cassé.